

## DIALOGLISTEN WHAT'S UP? SPRACHPROGRAMM ENGLISCH

### 1. Muna

Warda Mohamed / England / 2023

One week?

- One week?
- I know.

I know, hooyo.

But it's the last one, please.

Ali.

Hooyo, just at least read it.

- Read the letter.
- Ali.

Do you see what your  
daughter trying to do us?

Hello?

Ali.

She wants to go a week-long trip.

And how much is it?

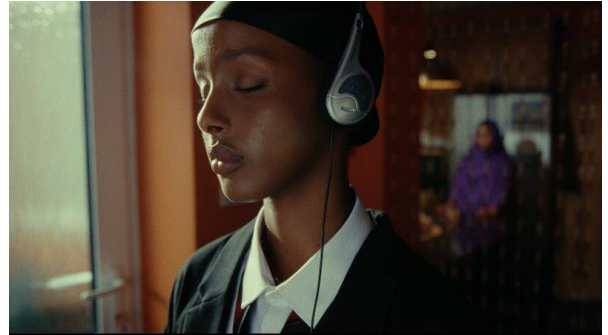
225 pound, aabo, but it makes sense.

No, Muna, I'm sorry.

- Is it, please, aabo.
- No.

But I need to go. I have to go.

- It's not fair.
- Dad said no. I said no.
- But why? I need to go--



- And this...

- Ali said, this is it.

- Yasmin.

Hello.

No.

\*\*\*\*\*

Nah!

Are you dumb?

Ah, you're mad.

Every time I try beat you,  
you wanna restart the game.

I'm done bruv, I'm done.

I can't do this no more.  
Amen.

\*\*\*\*\*

It's gonna be a long, busy day.

I need your help with that.

What? All day?

I need you to clean the whole house,

and when I get home,  
help me with the cooking.

And what about Abdi?

You are my special and favourite girl.

Can you help me with that?

Hooyo, you know I'm your only girl.

We are gonna talk about your trip after.

Okay?

\*\*\*\*\*

You man are not ready!

Yeah, that's a banger.

Dead.

Ain't no way Mum's letting you go.

Shut up, Abdi.

- She did.

- For what?

- She said if I helped her today then--

- Oh, okay, sure, sure.

Like, like last time, yeah?

Oh, whatever man.

Move, your breath stinks.

Oh yeah, is it, yeah?

- Abdi.

- What?

Are you sad?

Honestly?

No.

I didn't really know him.

Hmm.

I'm more sad for Mum.

I wish- I wish I'd met him though.

Why?

- Are you gonna cry?

- You're so stupid.

I don't even know why I had

this conversation with you.

You're just so stupid.

You're gonna need to hustle  
if you wanna go on that trip.

- Right, so get to it.

- Bye, Abdi.

♪ You the one that I want, ♪  
♪ yeah, me know, you know ♪

♪ She know I want her, ♪  
♪ she a fortune teller ♪

♪ I wear a skull cap like a 90s era ♪

♪ Big man, yuh makin' a schoolboy error ♪

♪ Step out just to start causin' terror ♪

♪ The techno buster, the panty tearer ♪

♪ Make man dash if I lift my-- ♪

\*\*\*\*\*

Wa alaikum assalam.

Hello? Hello?

I mean--

Alaikum Salaam.

Bye.

Oh my God.

Take your shoes off, are you blind?

Oh, disgusting, bruv.

Move.

Beat you up.

\*\*\*\*\*

Look, Hooyo, I mopped and I  
cleaned the whole house today.

Inshallah.

Good girl, get the shopping.

Okay.

Oh my God.

\*\*\*\*\*

This one after.

How are you not crying?

Experience.

Yes, you've been very good.

As-salamu alaykum.

- Alaykum salaam.

- How is it doing?

- Good, how are you?

- Mm, something smells nice.

Mashallah.

Wow.

Okay.

Sorry, sorry.

Muna, did you make all this?

- By yourself?

- No, no.

Not just me.

Mom helped as well.

Muna, she can cook,

and clean, and everything.

And when she gets married,

- she will be a perfect wife.
- Mashallah, mashallah.

Like mother like daughter, yeah?

Mashallah.

\*\*\*\*\*

Exactly how?

So you're expecting to stay here

for the rest of your life, and how can,

- how can--
- They don't care...

\*\*\*\*\*

Finally.

Hey, aabo said you need to  
bring more bottles of water in.

You know where everything is,  
do it yourself.

Come on, come on.  
It's time to pray, it's time to pray.

We're gonna make tea after.

Hooyo, I haven't had my dinner yet.

Hooyo, hooyo, can I ask you something?  
You can ask me after.

Come on, Muna.

I'm coming, hooyo.

\*\*\*\*\*

Come on!

Allahu akbar.

Allahu akbar.

Allahu akbar.

- Allahu akbar.

- Allahu akbar.

\*\*\*\*\*

Hooyo, hooyo, wait.

Hooyo, you know how much  
I helped you today..?

I know, and I love you very much for it.

Have you had the chance  
to think about my trip?

But I helped you today, hooyo.

I did everything.

I cooked, I cleaned.

Do you know how stressed I am today?

Huh?

I don't think you do.

This is selfish from you.

I never ask for anything.  
I asked for one thing, Hooyo.

I have to go on this trip.

I need to.

You didn't even give me  
a chance to think about this.

It's not fair. If this was Abdi you  
would say yes, but because it's me--

That's it!

It's finished.

It's over, done!

\*\*\*\*\*

- I didn't realise--

- Just go away!

I'm not in the mood, Abdi.

I'm up. I'm up.

\*\*\*\*\*

What'd you want?

20 pounds.

What?

For your little trip.

I would like to donate  
in getting you out the house for a week.

Where can I deposit this big payment?

I'm not allowed to go.

Do you want me to try and persuade Mum?

I'm a pro at this.

No cleaning or cooking necessary.

No, I can't be arsed anymore.

Like, how can I be sad about  
someone I've never met before?

Check your phone.

I'll send you somethin'.



## 2. SHÈ (SNAKE)

Renee Zhan / England / 2023

Stop. Stop, stop, stop.

STOP!!

We have one week  
until the Spring showcase.

I will not be humiliated... again.

If only the rest of you played  
like first chair, Fei.

Look at this, everybody.

A Watson-Phillips.

No knock-offs, right Miss Fei?

Good.

Let's take it four bars...

... four bars before the violin solo.

\*\*\*\*\*

A new violinist!

Chair test tomorrow!

What better way  
to welcome our new player?

Lower strings.

Let's hear it from the top.

Hey!

What?

I'm sorry, what's your name?

Fei.

I'm Mei.



\*\*\*\*\*

Feifei!

Guess who move in next door!

She said she know you from school.

She feel homesick so we say  
we treat her to a home-cooked meal!

I don't want this, Nainai.

Nainai made it for you, Fei.

I thought Fei played beautifully today.

Feifei, why can't you be as sweet  
and polite as Mei?

\*\*\*\*\*

Violinists, ready?

Miss Fei, time to show us  
how it's done.

Um, I'm Mei.

Oh, yes, yes of course.

Miss Mei, please.

Okay, yes.

Thank you, ladies.

Erm...

Hmm, let me think...

Mei!

Excellent.

Congratulations to our new first chair.

\*\*\*\*\*

Feifei, we met another one  
of your lovely friends.

Why can't you be  
as smooth and green as her?

\*\*\*\*\*

F, F, F, F, Fei.

M, M, M, M, M, Mei.

F, F, F, F, F, Fei.

M, M, M, M, M, Mei  
F, F, F, F, F, Fei.

M, M, M, M, Mei.

F, F, F, F, Fei.

M, M, M, M, Mei.

F, F, F, F, Fei.

M, M, M, M, Mei.

F, F, F, F, Fei.

M, M, M, M, Mei.

F, F, F, F, Fei.

Time to show us...

Time to show us...

with us....

Fei?

We've been looking for you,  
the concert's about to start!

Fei, Fei, Fei, Fei,  
Mei, Mei, Mei, Mei.,,

What's going on?

Who are you talking to?

You.

YOU.

You're one of them, aren't you?

- GO BACK.

- GO BACK.

Go back!

- Go back!

- Go back!

I'm from Croydon.

-Knock off knock off!

KNOCK HER OFF, KNOCK HER OFF!

Fei, stop!

You're hurting me!

KNOCK OFF KNOCK HER OFF!

You hear them too, don't you, Fei?

They say such terrible things, don't they?

How do you know?

How do you know!?

[Mandarin] Congratulations on the solo, Mei!

Let's play it together, Fei.

Okay!

### 3. Inkwo For When The Starving Return

Amanda Strong / Kanada /2024

Run.

No!

Two lifetimes ago,  
they had been asleep,

buried deep in the Earth.

They were once human like us,

but they turned because  
of their need to possess.

And once they changed,

they craved the taste  
of human flesh.

The ancestors fought  
to keep them buried...

...scattering their parts  
across the land...

...deep into the ground.

For generations,  
they waited for us to forget.

When people forgot  
our connection to the land...

...we lost ourselves, as well.

Dug up, they thawed from ice  
that held them all this time.

They started pulling themselves  
back together...

...starving to take us  
as their own.



\*\*\*\*\*

I'm going home to the creators.

Hello, little one.

You can call me Auntie.  
You have medicine.

Don't be afraid. It's a gift.

You're not alone.

The walrus represents protectors  
of water.

And the caribou  
is for protectors of the land.

And they are both for you.

Both?  
Why do you only have a caribou?

Everyone has their own way  
of being.

Some people can walk  
in both worlds.

My name is Dove.

\*\*\*\*\*

Remember to guard your inkwo.

Our power and our resistance  
is rooted in our medicine.

\*\*\*\*\*

Hm?

Go back to camp.

Waterboy.

Think of your mom.

Your dad must be weeping for you.

At least I hope he is.

Creator...

...if you're still here,

if you save this frog,

I'll never doubt you again.

Those rotten boys  
did a number on me.

I didn't think I would make it.

Thank you...  
for giving them heck,

and waiting for me  
to come back to life.

My girl, because you saved me,

I would like to offer you  
my medicine.

\*\*\*\*\*

- Will you take it?

- Oh.

What can you do with your inkwo?

What couldn't you do?

Well...

you can travel in dreams.

You can heal with your hands.

Oh, you would do so many things.

And... what is the cost  
of your medicine?

Hmm.

Well, there are things  
you can't do or can't have.

If you did take our medicine...

...you must never have children,  
among other things.

I can't accept your medicine.

What? It's not good enough for ya?

I don't want medicine to decide  
what I can and can't do.

I don't know what I want yet.

Are you a boy?

Are you a girl?

I'm not attached  
to either of those.

I'm both,

Toad.

\*\*\*\*\*

You carry your own inkwo?

That's the word around camp.

I can see what's coming for you.

I can feel them, too.

If you won't take my medicine,

then will you accept my help  
when you need it?

We will take all the help we can get.

I won't forget you, my friend.



\*\*\*\*\*

Huh?

What do you want from me?!

Oh.

Auntie? Is that you?

It's me. Dove!

Ah!

The lost one.

Inkwo. Ours.

Sorry, Auntie.

Huh?

\*\*\*\*\*

Tell your people  
what you've seen.

We'll watch out for you.

This is our war, too.

We are all born hunted.

The Earth doesn't want this.

We all wanna live.

Our world is at war.

My name is Dove.

I am both a boy and a girl.

And I don't question that anymore.

I don't care that  
a north wind will blow,

now that I've told you about them.

Let's fight.

#### 4. The Un-Chaotic Cabinet That Wishes for me to

Cilian Green / Irland / 2023

WAKE UP!

What the fuck... the fucking radio.

\*\*\*\*\*

Well hello, fly...

Why do you... be here, Mr. Fly?

Fuck you, fly!

I hate you, fly.

You know I could kill you  
and you would not even know it was me.

All I have to do is turn on the tap.

\*\*\*\*\*

[MUMBLING]

The pole that lifted  
the clothesline in the middle.

It was the flagpole  
and the princess's palace.

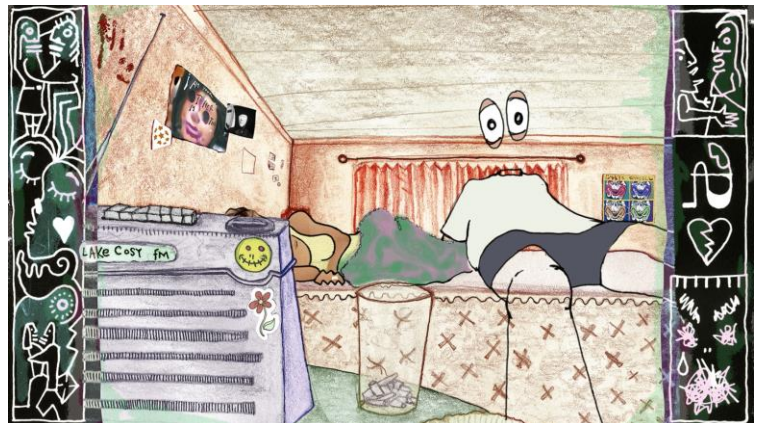
And we looked at the...

Woman. House. Money. Job.

It was the garden of the golden apples.

I just want to be cutting pixies  
with flowers in my fingers...

I am attracted to a woman.



I am attracted to a woman.

But I just want to be picking daisies...  
Hepatitis, that's what I want.

I don't want a family.  
...and all that bullshit.

A fucking shite green monster  
that fucking eats away at me...

Tells me I have to have  
a house. And money.

And a woman. And dadada...  
and dadada...

I'm happy out in a pub, having a Lemonhead.  
Drink it all the way.

I'm happy out in a pub, Harry Lemonhead.  
Drink it all away.

And be happy.

If that's the case,  
why do I become yellow...

Happy in the pub, Hairy Lemon...  
I am sure... I am sure.

Shut up.

Shut up... Shut up...  
SHUT UP... shut up.

\*\*\*\*\*

Just keep cycling, you filth...  
Gimp!

Only, what the fuck do I know?

I am just you, I am just me. I'm just...

I'm nothing.  
I don't have a fucking clue what I'm doing.

It's all a bunch of pointlessness.

Houses... Continuous houses...

I don't have money for a house...

I don't have money for anything.  
I don't have anything.

Hello, Old Woman.

What are you doing with your day?  
Are you gonna be here tomorrow?

Dunno. I don't know. Am I here tomorrow?  
Who the fuck knows?

Not you.  
Fuck it all anyway.  
It's all a bunch of shit...

Across the road and down some steps  
and you are down at the beach.

It would be nice if I'd like to go  
out there, wouldn't it?

It's only 20 minutes or so. It's amazing  
that we're so near to the beach. Isn't it?

\*\*\*\*\*

I remember going to Bray with my Da.  
That's a good memory.

Makes me feel nice, thinking about that.

The lights... I remember colours...

I remember getting the Dart tram  
and being like, What the fuck?

What the fuck is this?  
What the hell is a dart?

Who the fuck knows. None of youse do.  
Not does he do. He don't know.

Look at these fucking aliens, man...  
Bunch of weirdos.

Look at you. You hate me.  
I hate you.

What are you staring at?

Ugly Fucker!

You a'right there... fucking bro?

C'mere, you... you fucking mad cunt...

What the fuck,  
give us your fucking bike, will ye?

Yo, yup, look... Look at me go, Brian.

Aye... give us a hand up, will ye?

What a bunch of diseases.  
Do they even know what taxes are?

Jesus. I'd hate to be both of youse.

But I don't really  
like myself that much either.

I don't know.

What's good?

I don't know.  
That was good, I guess.

Anna Fibs.

She was pretty sound.

Didn't have the balls enough  
to ask her out though.

Just iced up.

I remember playing  
x's and o's with her.

Fun.

Where she is now?

All these other fuckers

are out there doing... love shit.

And I'm here thinking about...

I don't know what I am thinking about.  
Just a load of... I don't know.

Just a load of this... what's this?

A giant who hates love, I guess.

No... Noooo!

Why would you do that?

Who I am to question why this giant sighs?

This giant cries.

I'm just a giant on a beach.

I'm just a giant in bed, crying.

## 5. A body called life

Spencer MacDonald / Polen, Schweiz, USA / 2024

Cash or card?

Sorry, card.

\*\*\*\*\*

This is Biscuit the Tardigrade.

Biscuit is one of the most adorable  
water-bears I've ever seen in my life.

But they like to eat each other  
sometimes.

This is a Rotifer and they are probably  
the weirdest animals on Earth.

They have pretty strange skills,  
like coming back to life

after being frozen for 24,000 years.



This is Abyss.

I was able to find  
nine other siblings of Abyss

during a 16 hours straight  
microscopy session.

These bubblegum cuties are Blepherisma.

I have millions of them

in my bathroom.

Look at these paramecium full of stardust.  
This is a starry night painted by the  
gentle giants of the microcosmos.

So I found Lim in a sample  
I collected from a river bed.

And she had an empty tummy.

This is Matilda.  
A cutiepie redhead from the microworld.

...single-celled, with a big nose.

It's so relatable.

\*\*\*\*\*

This is James.

Since discovering the micro-world  
six years ago in a college course,

he has published a book,

created a popular YouTube series,

invented his own beginners microscope,

and discovered a microbe rarer  
than a trip to the moon.

I was the fifth person who ever saw  
that under the microscope,

and I think 12 people  
walked on the moon, so..

He stays up all night and sleeps all day.

He likes living in self isolation.

and hopes one day he can settle  
down far away from civilization,

where he can watch the stars every night  
and go skinny dipping in the ocean.

Secluded from peeking human eyes.

Just like the water-bear,

James is really good  
at dealing with stress.

He can survive in the presence  
of extremely cold human species

to extremely friendly grandma ones.

When the conditions are unbearable,

he curls up into a ball and  
waits until things calm down.

\*\*\*\*\*

This is a multicellular organism  
called a Juvenile James.

Juvenile James is  
super curious about animals.

He wants to live in Africa and write books.

He tells everyone that farm animals are  
not the animals he wants to write about.

It is the wild animals he is interested in.

Which are so different,

in his opinion.



One of his favorite things is climbing  
trees and checking bird nests.

He follows bugs for hours  
and catches lizards

by patiently waiting for them  
to come under the sun.

\*\*\*\*\*

James is diagnosed with something  
called a "complex PTSD"

which happens after exposure to traumatic  
events for prolonged periods.

In his case,  
the first sixteen years of life.

I always locked my door.

I always slept with knives under my pillow.

I started going out less and less.

This is very, very hard for me today.

I just want to calm down.

\*\*\*\*\*

He decides to trust someone.

And gets left alone, as he was before.

You will never be happy,

no matter what,  
you will always be depressed.

And James believed that.

I believed that.

James?

You seem to be drifting off.

Let's come back to this session.

So that was six years ago...

And since then  
you've been isolating yourself?

All my life I've been looking  
for comfort in unusual places.

I found it and I shared it.

I always thought I could be  
an asocial primate.

I cannot.

We are unique individuals

but we struggle similarly.

\*\*\*\*\*

Checking my microscope every  
single day, every single night..

You see the purest form.

I am a part of this life

that is withstanding billions of years

of catastrophe and changes.

After we are long gone  
it's still going to be there.

This water-bear.

This Ophyreglena.

This human.

We are each just cells  
of a body called life.